## Greetings from Payap University

Assoc. Prof. Dr. Penpilai Rithakananone, Interim President

Greetings from Payap University in Chiang Mai on the occasion of the tenth observance of international Visakabucha Day, and greetings to all participants in the international activities you are undertaking with the theme "Education for Global Citizenship: Buddhist Perspectives."

Since Payap University is an institution of the Foundation of the Church of Christ in Thailand, it seems appropriate that we express a Christian perspective on your theme.

Specifically, we agree that a person is not adequately educated who is only equipped with vocational skills. A second level of education involves wisdom about the human condition, both human existence and co-existence, including all aspects of culture. An integral aspect of this holistic perspective is certainly religious. Furthermore, it is a responsibility of the educational sector not only to learn from the religious sector but also to contribute to the development of religious leaders and to the refinement and enhancement of theological concepts in a contemporary context. Therefore, education for citizenship in the modern world should include information about all major faith systems, and should advocate respect for the profound insights and dignity of religious diversity.

Sadly, we must recognize the fact that this very perspective is more urgently needed than ever. It appears that religious division, suspicion, intolerance, recrimination and blame are on the rise around the world. Therefore, Payap University is glad to join you in support of comprehensive and holistic education for global citizenship.

Best wishes from your Christian, Buddhist and Islamic colleagues at Payap University.

## สาส์นจาก รองศาสตราจารย์ ดร.เพ็ญพิไล ถุทธาคณานนท์ รักษาการคลิการบดี มหาวิทยาลัยพายัพ

ข้าพเจ้าขอแสดงความบินดีเนื่องในการจัดกิจกรรมวิสาขบูซานานาซาติครั้งที่ 10 และขอนำ คำทักทายจากมหาวิทยาลัยพายัพ จังหวัดเชียงใหม่ มายังผู้เข้าร่วมงานเฉลิมฉลองและสัมมนา ทางวิชาการระดับนานาซาติ งานวันวิสาขบูซาโลก ประจำปี 2556 เรื่อง "การศึกษากับความเป็น พลเมืองโลก : มุมมองพระพุทธศาสนา"

มหาวิทยาลัยพายัพเป็นสถาบันในสังกัดสภาคริสตจักรในประเทศไทย จึงเป็นโอกาสดีที่จะร่วม
เสวนาในหัวช้อดังกล่าวข้างต้นจากมุมมองของคริสต์ศาสนา เช่นเดียวกับพุทธศาสนา คริสต์ศาสนาเห็นว่า
การที่บุคคลหนึ่งได้รับการฝึกฝนทักษะในการประกอบอาชีพเท่านั้นไม่เพียงพอ จำเป็นอย่างยิ่งที่จะต้องมี
การศึกษาในระดับที่สูงขึ้นที่เกี่ยวข้องกับสภาวะของมนุษย์ในทุก ๆ ด้าน ทั้งการดำรงอยู่ของมนุษย์ และ
การดำรงอยู่ร่วมกับสิ่งอื่นๆ

แก่นแท้ของมุมมองที่เป็นองค์รวมนี้เป็นการมองในแง่ของศาสนา ดังนั้น องค์กรทางการศึกษา ไม่เพียงแต่มีความรับผิดชอบในการเรียนรู้จากองค์กรทางศาสนาเท่านั้น แต่ควรมีส่วนในการพัฒนาผู้นำ ทางศาสนา และการพัฒนาความเข้าใจด้านศาสนศาสตร์ในบริบทบัจจุบันด้วย ดังนั้น การศึกษาสำหรับ ผู้คนในปัจจุบันควรเรียนรู้จากหลักคำสถนของศาสนาหลักต่าง ๆ และส่งเสริมให้มีความเคารพในปัญญา และศักดิ์ศรีของศาสนาที่หลากหลาย

ท่ามกลางสังคมปัจจุบันที่เต็มไปด้วยการแบ่งแยกทางศาลนา อีกทั้งมีความไม่ไว้วางใจ การไม่ ยอมรับ และการกล่าวโทษกันและกันมากขึ้น เราต้องการมุมมคงที่เป็นองค์รวมเช่นนี้ ด้วยเหตุนี้ มหาวิทยาลัยพายัพจึงมีความยินดีที่จะร่วมกับท่านในการสนับสนุนการศึกษาที่ครบถ้วนสมบูรณ์และเป็น องค์รวมสำหรับพลเมืองโลก

ด้วยความปรารถนาดีจากบุคลากรชาวคริสต์ พุทธ และอิสลาม ของมหาวิทยาลัยพายัพ